

**Jogalapok:** a 40/94 tanácsi rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának a megsértése, mivel a fellebbezési tanács (i) elmulasztotta a védjegyek hasonlóságát a korábbi védjegy összbemutatójának a figyelembe vételével értékelni, és (ii) nem vette figyelembe a releváns tényezők kölcsönös függőségét, különösen az összetéveszthetőség értékelésénél az áruk kevésbé hasonló jellegét.

### 2008. szeptember 29-én benyújtott kereset – SOZA kontra Bizottság

(T-413/08. sz. ügy)

(2008/C 301/93)

*Az eljárás nyelve: angol*

#### Felek

**Felperes:** Slovenský ochranný Zväz Autorský pre práva k hudobným dielam (SOZA) (Pozsony, Szlovákia) (képviselő: M. Favart, ügyvéd)

**Alperes:** Az Európai Közösségek Bizottsága

#### Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke szerinti eljárással kapcsolatos, 2008. július 16-i, C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy) 3. cikkét; és
- az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

Kereseti kérelmével a felperes az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikke szerinti eljárással kapcsolatos, 2008. július 16-i, C(2008) 3435 végleges bizottsági határozat (COMP/C2/38.698. – CISAC ügy), és különösen annak 3. cikke megsemmisítését kéri, amely azt állapította meg, hogy az EGT CISAC tagok összehangolt magatartást tanúsítanak az EK 81. cikk és az EGT-Megállapodás 53. cikkének megsértésével, azáltal, hogy úgy hangolják össze az egymásnak adott kölcsönös képviselési meghatalmazásaik területi hatályának kijelölését, hogy az az engedélyeket az egyes közös jogkezelő társaságok nemzeti területére korlátozza.

Kereseti kérelmeinek alátámasztásaként a felperes a következőkre hivatkozik:

- i. a területi hatály kijelölésének kölcsönös képviselési megállapodásaiba való belefoglalása nem összehangolt gyakorlat eredménye, és
- ii. másodlagosan, mégha létezne is összehangolt magatartás a területi hatály kijelölését illetően, az akkor sem korlátozná a versenyt az EK 81. cikke értelmében.

Első jogalapjával a felperes azt állítja, hogy a Bizottság értékelési hibát vétett és megsértette az EK 81. cikket, valamint az EK 253. cikket azáltal, hogy azt állapította meg, hogy a felperes és a többi EGT CISAC tag által megkötött kölcsönös képviselési megállapodásokban szereplő párhuzamos területi hatály-kijelölések összehangolt magatartás eredményei, míg a határozat ilyen összehangolt magatartásra nem tudott bizonyítékot szolgáltatni.

Második jogalapjával a felperes azt állítja, hogy a területi hatály kijelölésével kapcsolatos állítólagos összehangolt magatartás nem jogellenes, mivel olyan versenyformát szabályoz, amely nem tartozik védelem alá. Ezenfelül a felperes azt állítja, hogy mégha az állítólagos összehangolt magatartás versenykorlátozónak is minősül, akkor sem sérti az EK 81. cikk (1) bekezdését, mivel az egy törvényes cél eléréséhez szükséges és arányos.

### 2008. szeptember 22-én benyújtott kereset – Olaszország kontra Bizottság

(T-426/08. sz. ügy)

(2008/C 301/94)

*Az eljárás nyelve: olasz*

#### Felek

**Felperes:** Olasz Köztársaság (képviselő: P. Gentili, avvocato dello Stato)

**Alperes:** az Európai Közösségek Bizottsága

**Kereseti kérelmek**

– Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg az Európai Mezőgazdasági Orientációs és Garanciaalap (EMOGA) Garanciarészlege és az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap (EMGA) terhére a tagállamok által kifizetett egyes kiadásoknak a közösségi finanszírozásból való kizárásáról szóló, 2008. július 8-i C(2008) 3411 végleges bizottsági határozatot (az értesítés 2008. július 11-én történt) abban a részében, amelyben ez Olaszország számára bizonyos pénzügyi kiigazításokat ír elő.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A megtámadott határozatban a Bizottság kizárta az EMOGA terhére történő közösségi finanszírozásból az olasz állam által a 2001–2006 gazdasági években kifizetett kiadások négy kategóriáját. Konkrétan a következőkre vonatkozó kiigazításokról van szó: a zöldség-gyümölcs félék és a cukor bizonyos export-visszatérítései, a citrusfélék feldolgozásának támogatásai a 2004. és 2005. gazdasági évben, az olyan tejtermékekre alkalmazandó kiegészítő illeték, amelyek termelése és értékesítése meghaladja az odaítélt tejkvótát a 2002–2003 kereskedelmi év vonatkozásában és a terület/szántóföldi növények támogatásai a 2004., 2005. és 2006. gazdasági években.

Állításainak alátámasztására a felperes az elvégzett ellenőrzések pontosságát és megfelelőségét hangsúlyozza.

Konkrétan a következőkre hivatkozik: az indokolási kötelezettség és az arányosság elvének megsértése, a tej- és tejtermékgazdaságban a kiegészítő illeték megállapításáról szóló 3950/92/EKG tanácsi rendelet alkalmazása részletes szabályainak megállapításáról szóló, 2001. július 9-i 1392/2001/EK bizottsági rendelet <sup>(1)</sup> 11., 12. és 13. cikkének megsértése, a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 1999. május 17-i 1258/1999/EK tanácsi rendelet <sup>(2)</sup> 7. cikke (4) bekezdésének megsértése, a közös agrárpolitika finanszírozásáról szóló, 2005. június 21-i 1290/2005/EK tanácsi rendelet <sup>(3)</sup> 31. cikkének megsértése, a 3508/92/EKG tanácsi rendelettel az egy közösségi támogatási intézkedésekre vonatkozóan létrehozott egységes igazgatási és ellenőrzési rendszer részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló, 2001. december 11-i 2419/2001/EK bizottsági rendelet <sup>(4)</sup> 22. és 30. cikkének megsértése, és a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról szóló 1782/2003/EK tanácsi rendelet által előírt kölcsönös megfeleltetés, moduláció, valamint integrált igazgatási és ellenőrzési rendszer végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2004. április 21-i 796/2004/EK bizottsági rendelet <sup>(5)</sup> 50., 51. és 30. cikkének megsértése.

<sup>(1)</sup> HL L 187., 2001.7.10., 19. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 33. kötet, 104. o.

<sup>(2)</sup> HL L 160., 1999.6.26., 103. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 25. kötet, 414. o.

<sup>(3)</sup> HL L 209., 2005.8.11., 1. o.

<sup>(4)</sup> HL L 327., 2001.12.12., 11. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 34. kötet, 308. o.

<sup>(5)</sup> HL L 141., 2004.4.30., 18. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 44. kötet, 243. o.

**2008. szeptember 30-án benyújtott kereset – SIAE kontra Bizottság**

(T-433/08. sz. ügy)

(2008/C 301/95)

Az eljárás nyelve: olasz

**Feltek**

*Feltes:* Società Italiana degli Autori ed Editori – SIAE (Róma, Olaszország) (képviselők: M. Siragusa, M. Mandel, L. Vullo és S. Valentino, ügyvédek)

*Alperes:* Az Európai Közösségek Bizottsága

**Kereseti kérelmek**

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a határozat 3. cikkét és 4. cikkének (2) bekezdését;
- az Elsőfokú Bíróság a Bizottságot kötelezze a költségek viselésére;
- az Elsőfokú Bíróság rendeljen el minden olyan egyéb intézkedést, beleértve a bizonyítási intézkedéseket is, amelyet megfelelőnek ítél.

**Jogalapok és fontosabb érvek**

A jelen ügyben megtámadott határozat megegyezik a T-392/08. sz., AEPI kontra Bizottság ügy tárgyát képező határozattal.

Keresetének alátámasztására a felperes öt jogalapra hivatkozik.

Az első jogalapjában a felperes az EK 81. cikk megsértésére, illetve téves alkalmazására, valamint a bizonyítékok hiányára hivatkozik, mivel a határozatban a Bizottság úgy állapítja meg az összehangolt magatartás fennállását, hogy erre semmiféle bizonyítékot nem szolgáltat, csupán arra az egyszerű körülményre hivatkozik, hogy több kölcsönös képvisleti megállapodás arra a területre korlátozza az engedélyek megadására vonatkozó hatáskört, amelyen a másik jogkezelő társaság működik. A Bizottság e tekintetben nem veszi figyelembe azt, hogy sok jogkezelő társaság úgy véli, hogy jobban tudja biztosítani tagjai számára a jogokat azzal, ha rábízta repertoárját azokra a jogkezelő társaságokra, amelyek hatékonyan tudják